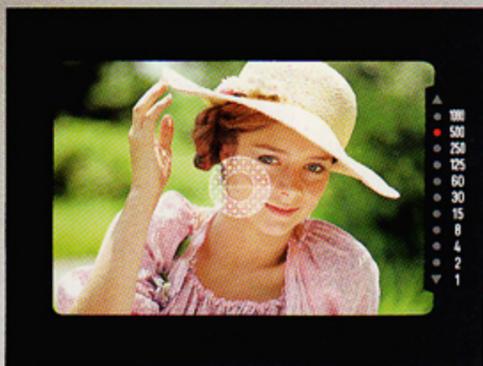
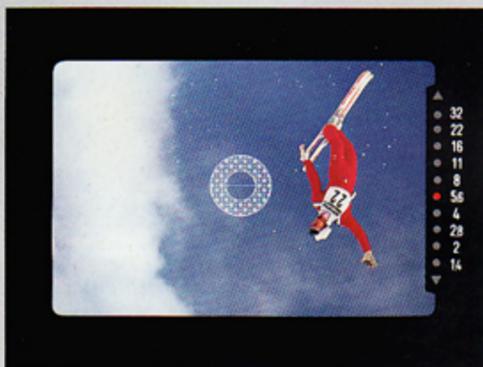


piacere l'arte della fotografia!



LA PRIORITA' AI DIAFRAMMI
regola la profondità di campo
per riprese nitidissime!

La priorità ai diaframmi vi consente di controllare, con estrema precisione, la profondità di campo pur mantenendo tutti i vantaggi dell'automatismo di esposizione. Basterà che muoviate il selettore di modo della XD-5 su «A» e che scegliate il valore di diaframma che produca la desiderata zona di nitidezza davanti e dietro il vostro soggetto. I diaframmi più chiusi allargheranno tale zona mentre quelli più aperti la restringeranno.



LA PRIORITA' AI TEMPI
coglie al volo l'azione che volete!

Quando il tempo di esposizione è molto importante per la vostra immagine, basterà spostare il selettore di modo della XD-5 su «S». Ora potrete stabilire il tempo di esposizione e l'apparecchio regolerà automaticamente il diaframma per la corretta esposizione. Sia che vogliate «congelare» una azione, sia che vogliate sfuocarla deliberatamente per accentuare il movimento, il modo a priorità dei tempi vi permetterà di raggiungere i vostri scopi. Anche se non baderete agli indicatori di sovra- e sottoesposizione, la XD-5 provvederà a regolare l'apparecchio in modo da evitare automaticamente qualsiasi errore di esposizione entro la gamma di lavoro dell'otturatore.



CON IL MODO MANUALE
potrete sperimentare illimitate
combinazioni di esposizione!

Portando il selettore di modo su «M», potrete regolare a piacimento sia il tempo sia il diaframma. Variando l'apertura del diaframma avrete uno dei LED che vi indicherà l'esposizione corretta. Questa informazione sarà utile come guida di comparazione rispetto al tempo effettivamente impostato. Naturalmente potrete sovra- o sottoesporre l'immagine a vostro giudizio, ignorando le informazioni fornite dall'esposimetro della XD-5.

minolta

Minolta Camera Co., Ltd., 30, 2-Chome, Azuchi-Machi, Higashi-Ku, Osaka 541, Japan
Minolta Camera Handelsgesellschaft m. b. H., Kurt-Fischer-Straße 50, D-2070 Ahrensburg, West Germany
Minolta Vertriebsgesellschaft m. b. H., Seidengasse 19, A-1072 Wien, Austria
Minolta France S.A., 357 bis, Rue d'Estienne d'Orves, F-92700 Colombes, France
Minolta Nederland B.V., Groen van Prinstererlaan 114, 1181 TS Amstelveen, Nederland
Minolta (Schweiz) G. m. b. H., Riedhof V, Riedstr. 6, CH-8953 Dietikon-Zürich, Switzerland
Minolta Corporation, 101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.
Minolta Camera (Canada), Inc. 1344 Fewster Drive, Mississauga Ontario L4W 1A4, Canada
Minolta Hong Kong Limited, 49 Chatham Road, Kowloon, Hong Kong
Minolta Singapore (Pte) Ltd., Chin Swee Tower, 52-E, Chin Swee Road, Singapore 3

MINOLTA

XD-5

L'apparecchio SLR multimodo
professionale, con un prezzo
sorprendentemente accessibile.



La Minolta XD-5: eleva al puro



Siamo orgogliosi di presentare la Minolta XD-5, un apparecchio SLR 35 mm. professionale, estremamente conveniente!

E' un vero apparecchio multi-modo, che offre il controllo automatico dell'esposizione sia con priorità ai tempi, sia con priorità ai diaframmi, oltre al modo manuale con esposimetro attivo e l'esclusivo sistema di compensazione dei tempi, che in pratica garantisce esposizioni sempre esatte, ad ogni momento.

In queste pagine troverete parecchie informazioni circa le molteplici possibilità di questo meraviglioso apparecchio. Ma, per poter veramente apprezzarlo, possiamo suggerirvi di prenderlo in mano, guardare nel suo mirino e riprendere una fotografia? Questo è il modo con il quale potrete realmente conoscere la gioia della fotografia e potrete rendervi conto della facilità e precisione con la quale questo apparecchio cattura i preziosi momenti della vostra esistenza.

- SISTEMA DI ESPOSIZIONE MULTI-MODO. Con priorità ai tempi o ai diaframmi, più il modo manuale con esposimetro attivo.
- AUTO WINDER D. Vi permette di riprendere a 2 fotogrammi/sec.
- AUTO ELECTROFLASH 200X e 132X, che dispongono automaticamente il tempo di sincronizzazione X sull'apparecchio.
- MIRINO CON INFORMAZIONI IMMEDIATE. Indicazione LED!
- CONTROLLO ELETTRONICO. Regola tutte le funzioni di questo versatile apparecchio.
- COMPATTO, LEGGERO, FACILE ALL'USO. Un apparecchio tra i più versatili!
- OBIETTIVI MINOLTA ROKKOR e SISTEMA DI ACCESSORI SLR. Ampliano le già vaste possibilità della vostra XD-5!

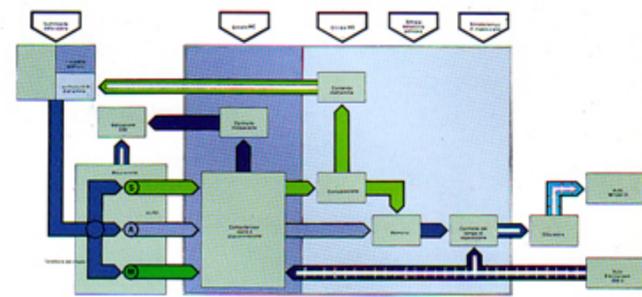
Cervello elettronico della XD 5: esposizione esattissima

Il modernissimo sistema di controllo elettronico.

La Minolta ha realizzato un sistema di «cervello» elettronico particolare per questo prestigioso e perfezionato apparecchio. Tutte le informazioni occorrenti per la determinazione dell'esposizione — tempo, sensibilità pellicola, diaframma, luminosità ed i dati dal lampeggiatore e dal motorizzatore — nella XD-5 sono controllati elettronicamente. I commutatori sono più elettronici che meccanici, per offrire una maggior affidabilità, durezza e precisione. Nel modo a priorità dei tempi, l'elettronica perfezionata dell'apparecchio analizza il tempo prestabilito in coordinazione con le variazioni di luminosità lette dalla cellula al silicio attraverso il diaframma chiuso al valore di lavoro. L'azione di chiusura del diaframma è arrestata automaticamente al valore

Il mirino della XD-5: luminoso, nitido ed ingegnoso!

Il mirino della vostra XD-5 sfrutta a fondo la tecnologia Minolta. Oltre ad immagazzinare pratiche ed utili informazioni fotografiche, esso offre una tecnologia rivoluzionaria di messa a fuoco, un perfezionamento che si chiama: schermo di messa a fuoco Acute Matte. Questo è costituito da circa 2 milioni e mezzo di piccolissime cellule, disposte regolarmente, che forniscono la messa a fuoco più nitida e più rapida da bordo a bordo, poiché garantiscono una migliore dispersione della luce, e rendono perciò la messa a fuoco della XD-5 molto più facile ed esatta degli schermi convenzionali. Guardando nel mirino della XD-5 vedrete il centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine e microprismatica. Sul lato destro vi è la scala dei tempi con indicazione LED, sulla quale un puntino rosso mobile indica la variazione progressiva del tempo di esposizione regolato dall'apparecchio nel modo a priorità dei diaframmi. Nel modo a priorità dei tempi, la scala sulla destra del mirino si commuta in scala di diaframmi ed il puntino rosso mobile indica le variazioni del diaframma in relazione alle variazioni di illuminazione del soggetto, secondo il tempo prestabilito. Nel modo manuale, infine, vi fornisce



occorrente per garantire l'esposizione corretta in reazione al tempo prestabilito. Nel modo a priorità dei diaframmi ed in quello manuale, la luminosità è interpretata esattamente in rapporto al diaframma prestabilito, e poi è presentata nel

mirino in termini di tempo di esposizione. In ognuno di questi tre modi operativi il circuito elettronico della XD-5 offre una precisione estremamente stabile, un genere raro di precisione che ridefinisce la concezione di automazione in fotografia.



1. Mirino con messa a fuoco «split-micro»
2. Scala dei tempi
3. Indicatore sovra/sottoesposizione. L'indicatore di sovrapposizione ne serve anche come segnale «lampo pronto»

l'immediata lettura del tempo di esposizione necessario per l'esposizione corretta. Inoltre il sistema di LED del mirino della vostra XD-5 indica le condizioni di sovra- e sottoesposizione... le regolazioni «O», «B» e «X»,... ed anche «lampo pronto». E' chiaro perciò che questo mirino è concepito razionalmente ed attentamente per dare a voi, come fotografo, una mano per la ripresa di fotografie di qualità professionale in qualsiasi caso e praticamente con ogni livello di illuminazione.



Schermo di messa a fuoco convenzionale / Schermo di messa a fuoco «acute matte»

Accessori XD 5: decuplicano l'utilità

L'Auto Winder D della Minolta. Progettato specialmente per l'uso con la XD-5, il Minolta Auto Winder D è un enorme vantaggio per il fotografo di azione, poiché blocca le azioni rapide in immediate sequenze di fotografie eccitanti e memorabili.



I MINOLTA AUTO ELECTROFLASH 200X E 132X

Questi sono due lampeggiatori fra la serie di lampeggiatori di nostra produzione, molto perfezionati, adatti per ogni scopo e progettati da noi particolarmente per i nostri apparecchi Minolta XD-5. Entrambi sono leggeri, semplici come funzionamento e come montaggio e sono molto economizzatori di energia. Dispongono dello speciale controllo sul funzionamento dell'apparecchio che predispone automaticamente il tempo di esposizione dell'otturatore, al momento dello scatto, sull'adatto tempo di sincronizzazione, confermando simultaneamente la completa riattivazione del lampeggiatore mediante un LED.

Il «Data Back D» della Minolta.

Ora potrete stampare la data — o qualsiasi altro dato codificato — sul fotogramma esposto, con l'accessorio «Data Back» (corso datario). I tre quadranti di tale accessorio vi consentono migliaia di combinazioni di cifre per codificare ogni fotografia. Questo dorso, molto sottile, è regolabile per vari tipi di pellicola, ha un interruttore per economizzare energia e si sincronizza con il funzionamento dell'otturatore della XD-5 per un'esatta impressione della data. Può anche essere facilmente staccato.



Cavetti di comando S e L

Entrambi questi accessori sono previsti per il comando a distanza della XD-5. Si avvitano nell'attacco filettato esistente nel pulsante di scatto. Il cavetto più lungo (L) ha una lunghezza di 5 m., ed il più corto (S) di 50 cm.. Entrambi comandano la XD-5 esattamente come avviene a mano libera, salvo che sulla posa «B».



Gli obiettivi Minolta Rokkor e gli accessori SLR danno nuove dimensioni alla Vs. XD 5.



I 38 obiettivi Rokkor che vi danno una versatilità incredibile!

Siamo una delle poche industrie fotografiche nel mondo che producono i loro propri obiettivi. In effetti produciamo persino i vetri ottici grezzi per i nostri obiettivi! Ogni fase di lavorazione di questi prodotti ottici di precisione è soggetta a rigorosi controlli qualitativi, dall'acquisizione dei migliori materiali grezzi ottenibili fino alle meticolose ed integrate procedure di fusione, molatura, politura e montaggio degli elementi ottici. Ognuna di queste fasi di produzione degli obiettivi è costantemente vigilata da uomini, macchine

e calcolatori, per garantire l'assoluta perfezione dei prodotti. Ogni obiettivo Rokkor, di ogni tipo e qualità, si adatta perfettamente anche alla vostra XD-5 e potrà fornirvi anni di regolare servizio. Potrete scegliere fra 38 tipi di obiettivi Rokkor, dal nostro fisheye 7,5 m. f. 4 MD fino al nostro super-tele 1600 mm. f. 11 RF-Rokkor-X... ivi compresi obiettivi speciali destinati non soltanto al piacere della fotografia creativa, ma anche al lavoro, all'industria ed alla scienza.



Gli accessori Minolta SLR: vi aprono un nuovo mondo!

Oltre agli esclusivi Auto Winder D, Auto Electroflash 200X e 132X ed al Data Back D, la vostra XD-5 accetta la maggior parte dei più raffinati accessori per riprese ravvicinate, maero e da riproduzione. Fra questi vi è una serie di lampeggiatori elettronici Minolta che rispondono alle necessità sia dei professionisti più esigenti, sia dei fotografi soltanto occasionali. Gli esposimetri Minolta sono generalmente noti come i preferiti dai professionisti più creativi e più critici, ma la stessa cura ed attenzione dedicate a questi strumenti è riservata anche agli accessori minori: i filtri, le lentine di correzione diottrica, i bauletti e tutte le centinaia di componenti il sistema Minolta di accessori di alta qualità.



CARATTERISTICHE TECNICHE

Tipo: apparecchio SLR 35 mm. compatto con controllo automatico dell'esposizione, a priorità dei tempi o dei diaframmi, e con controllo manuale con esposimetro attivo.
Attacco obiettivi: Minolta SLR a baionetta. Obiettivi standard: 50 mm. f. 1,2 — f. 1,4 — f. 1,7 o 45 mm. f. 2 Rokkor MD.
Gamma di lavoro espositiva: da VL 10 a VL 18 a 100 ASA con obiettivo f. 1,4.
Otturatore: sul piano focale con tendine metalliche a corsa verticale, con scatto elettromagnetico. Tempi elettronici da 1/1000s a 1 sec. in progressione continua oppure a scatti o su tempo «X» (1/100s). Tempi meccanici: «O» (1/100s) e «B».
Misurazione: attraverso l'obiettivo a tutta apertura di diaframma, con lettura media integrata, con cellula al silicio. Sensibilità ammesse: da 12 a 3200 ASA. Correzione automatica sull'esposizione: ± 2 VL.
Specchio: a ritorno rapido, sovradimensionato.
Mirino: pentaprismatico fisso, a livello d'occhio. Schermo di messa a fuoco Fresnel con cellule a disposizione artificialmente irregolare, con centro di messa a fuoco a spezzatura d'immagine circondato da una banda microprismatica. Visibili attorno all'inquadratura gli indicatori LED dei diaframmi nel modo S, o dei tempi nel modo A o M; indicatori LED di sovra- o sottoesposizione.
Contatto sincrono: contatto X: 1/100s (X) e tempi più lenti. Terminale PC ed attacco sincrono diretto.
Avanzamento pellicola: motorizzato: con Auto Winder D manuale; mediante leva.
Alimentazione: 2 batterie all'ossido di argento da 1,5 V.
Diverse: autoscatto, motorizzatore, scala di conversione ASA/DIN e possibilità di esposizioni multiple.
Dimensioni e peso: mm. 51 x 87 x 135,5 senza obiettivo, — 525 gr. senza obiettivo e batterie.
Accessori: Auto Winder D, Auto Electroflash 200X e 132X, dorso Data Back D, cavetto di comando a distanza S e L.

AUTO WINDER D

Tipo: motorizzatore automatico per Minolta XD
Tempo di avvolgimento: circa 0,4 sec.
Cadenza di avanzamento: fino a 2 fps.
Alimentazione: quattro batterie stilo (AA) da V. 1,5
Motore: micromotore del tipo senza nucleo
Autonomia di avanzamento: caricatori successivi da 36 pose: batterie zinco-carbone: circa 50*
batterie alcalino-manganese: circa 70*
batterie nickel-cadmio: circa 150*

*determinazione con i metodi di prova Minolta.
Dimensioni e peso: mm. 35 x 37 x 136 — 205 gr. senza batterie.

Dorso Minolta Data Back D — dettagli tecnici

Tipo: dorso intercambiabile per apparecchi XD con dispositivo di impressione della data ed altri dati.
Dischi selettori: a sinistra «DAY» (giorno) 31 cifre (1—31) più una cifra in bianco
al centro «MONTH» (mese) 19 cifre (1—12 A—G) più due cifre in bianco
a destra «YEAR» (anno) 30 cifre (79—99 A—I) più due cifre in bianco

	Auto Electroflash 200X	Auto Electroflash 132X
Tipo:	a piedino	a piedino
Circuito automatico	a serie di thyristor	a by-pass
Massimo Numero Guida		
100 ASA	20 (m.)	32 (m.)
25 ASA	33 (piedi)	52 (piedi)
Gamma di lavoro in automatismo	7 — 0,7 m.	8 — 0,7 m.
Durata del lampo in automatismo	1/40.000/1/1000s	1/40.000/1/1000s
in manuale	1/6000s e 1/1000s	fisso a 1/1000s
Diaframmi selezionabili	f. 2,8 e f. 5,6 a 100 ASA	f. 4 e f. 8 a 100 ASA
Sensibilità ammesse	ASA 25 — 400 (DIN 15 — 27)	ASA 25 — 400 (DIN 15 — 27)
Alimentazione	4 batterie AA zinco-carbone, alcalino-manganese, nickel-cadmio.	4 batterie AA alcalino-manganese, nickel-cadmio.
Tempo di riattivazione	0,3 — 6 sec.	8 sec. o 5 sec.
Numero di lampi	70 — 2200	70 — 160
Temperature di colore	equilibrata per pellicole a luce diurna	equilibrata per pellicole a luce diurna
Angolo di copertura	per focali 35 mm. o maggiori. Fino a 28 mm. con diffusore grandangolare	per focali 35 mm. o maggiori. Fino a 28 mm. con diffusore grandangolare
Lampeggio riflesso	—	possibile con testina orientabile
Contatto di comando apparecchio	incorporato	incorporato
Lampada «flash distance checker»	—	incorporata
Dimensioni:		
larghezza	56 mm.	66 mm.
profondità	70 mm.	65 mm.
altezza	90 mm.	119 mm.
Peso	210 gr.	235 gr.
Accessori separati	ricaricatore NC-2 per batterie NiCad con batterie	Serie di filtri colorati (rosso, verde, azzurro, giallo, per conversione tungsteno, ND2X, ND4X) Diffusore grandangolare per focali fino a 24 mm. Ricaricatore NC-2 per batterie NiCad, con batterie.